



# Beni preziosi

*Riflessioni su un anno difficile in cui la Cassa Rurale ha saputo fare la sua parte*

## Carissimi Soci,

vi spero tutti in buona salute, voi ed i vostri familiari! E non è un augurio di rito, non è neanche scontato e nemmeno banale, dal momento che in questo periodo la salute è ridiventata il bene più prezioso per tutti noi e la paura di perderla la preoccupazione più grande. Forse, anzi sicuramente, ci eravamo illusi o perlomeno abbiamo sperato che tutto stesse per finire e che il Covid, questo subdolo virus, fosse sulla via del definitivo regresso. La realtà è purtroppo diversa e la temuta seconda ondata della pandemia si è puntualmente presentata con tutte le sue drammatiche ripercussioni sulla salute delle persone e sulla tenuta dell'economia.

Alle persone che non ci sono più, a quelle ammalate in maniera seria, agli anziani soli e privati dei loro affetti, agli operatori sanitari sempre in prima linea e a tutti coloro, volontari compresi, che sono quotidianamente impegnati per combattere la diffusione della pandemia e per garantire i servizi essenziali alla comunità va il primo pensiero e la solidarietà di tutta la Cassa Rurale.

Poi ci sono le aziende alle quali sono collegati tanti lavoratori della Valle e in questo campo, quello economico, le incognite sono veramente tante. Se la stagione estiva, tolta qualche attività particolare (mi vengono in mente le ditte di autotrasporto, le agenzie viaggio ma probabilmente ce ne sono altre), tutto sommato è andata bene quasi per tutti, l'inverno nel quale, anche grazie alla prima neve, ci stiamo addentrando è assolutamente privo di certezze. Ad oggi, siamo ai primi giorni di dicembre, sappiamo di sicuro che gli impianti non apriranno per Natale e che saranno impediti an-

che gli spostamenti tra Regioni. Tradotto: quest'anno a Natale l'industria dello sci sarà ferma e se, come dicono gli operatori, il periodo vale più del 30% dell'intera stagione, l'inverno 2020-2021 si prefigura particolarmente complicato sul piano economico. E di sicuro non basteranno i ristori promessi dal Governo dei quali ad oggi non si conosce l'entità e nemmeno le categorie ed i lavoratori eventualmente interessati!

In Valle di Sole, una valle che vive molto di turismo e dove la stagione invernale è quella di maggior peso, le ripercussioni del Covid sull'economia saranno quindi pesantissime. Difficile, direi impossibile in un simile contesto, fare previsioni attendibili e complicato, anche per la Cassa Rurale, studiare ed eventualmente attivare misure di sostegno adeguate. Quello che posso dire ed assicurare ai titolari delle aziende, ai professionisti ed a tutti gli operatori economici è che la Cassa Rurale come al solito farà la propria parte nel sostenere l'economia

del territorio. Lo ha fatto in primavera, in maniera concreta e pesante sia in termini di numero di interventi che di volumi finanziari, attivando con convinzione tutte le misure previste dallo Stato e dalla Provincia di Trento. Sono state concesse le moratorie sui mutui, sono stati erogati i finanziamenti richiesti a condizioni assolutamente vantaggiose ed inoltre la Cassa Rurale si è anche attivata nel sociale erogando aiuti agli Ospedali di Cles e di Edolo, alle due Case di Riposo operanti in Valle e sostenendo l'attività del volontariato impegnato a sostegno del settore sanitario. Confermo che la Cassa Rurale farà la propria parte anche in questo frangente offrendo una consulenza personalizzata a tutte le aziende, nella convinzione che non c'è un provvedimento generalizzato che va bene per tutti, ma le soluzioni vanno studiate e trovate singolarmente. Al riguardo l'invito caloroso è quello di rivolgervi senza remore ai nostri consulenti.

Venendo ora a qualche considerazio-





Continua da pagina 2

ne sull'andamento della Cassa Rurale posso anticiparvi che le cose stanno andando bene. In una sezione di questo Notiziario vi verranno esposte alcune considerazioni di dettaglio sui principali parametri economici e patrimoniali. Io mi limito a dirvi che le previsioni per la chiusura del bilancio 2020 sono buone, in linea con l'ottima performance conseguita lo scorso anno e questo deve rendere consapevoli i Soci e i Clienti sull'opportunità di poter operare con una Banca solida alla quale affidare con convinzione i propri risparmi e alla quale rivolgersi con serenità per le proprie esigenze personali, familiari o aziendali. I risultati positivi che riusciamo a conseguire di anno in anno sono il frutto di una giusta e positiva sintonia tra le varie componenti della cooperativa quali il Consiglio di Amministrazione, il Collegio Sindacale, gli Organi di Direzione ed il Personale. Al riguardo vorrei ringraziare la componente direzionale, organizzativa ed operativa della Cassa per l'impegno e la professionalità con cui ogni giorno si mette al servizio di Soci e Clienti, anche in questo momento complicato nel quale, oltre che con le difficoltà quotidiane, tutti i collaboratori devono convivere anche con restrizioni e regole imposte dalla pandemia.

Se il presente è roseo, il futuro non è però privo di interrogativi ed incertezze. Ci preoccupa in particolare la tenuta della redditività della Cassa e questo sia per la continua e contingente (vedi mutui Covid) flessione dei tassi sui mutui come anche per l'abnorme aumento dei controlli e della burocrazia che ci costringe a destinare una parte sempre più consistente del nostro personale verso queste attività. L'aumento dei controlli e della burocrazia è una conseguenza connessa all'adesione, sottolineo obbligatoria, della Cassa Rurale al Gruppo Cassa Centrale. Il tema della semplificazione amministrativa delle banche di piccole dimensioni, come appunto le Casse Rurali, è ormai di dominio nazionale e, almeno a parole, sembra essersene fatto carico anche il Governo che per bocca del Primo Ministro Conte si è impegnato a prendere in mano la questione. Speriamo che su questo fronte si muova qualcosa

# NON CONTI CORRENTI, MA STRUMENTI PER SODDISFARE OGNI TUA ESIGENZA.



Le Casse Rurali Trentine offrono conti correnti chiari, semplici e con vantaggi personalizzati per rispondere a tutte le tue esigenze. Informati presso una delle nostre filiali e scopri il giusto ritmo da seguire per uscire dal coro dei soliti conti correnti.

 **Casse Rurali  
Trentine**

[www.casserurali.it](http://www.casserurali.it)

le Banche della comunità

di concreto e si vada veramente verso una semplificazione della gestione amministrativa perché diversamente vedo complicata la sopravvivenza della nostra Cassa Rurale. Come ho avuto modo di dire in una recente riunione dei Presidenti delle Casse Rurali "potrei farmene una ragione se la Cassa Rurale Val di Sole dovesse soccombere per incapacità gestionale, per la crisi dell'economia o per un tracollo dei mercati ma non potrei accettare che la Cassa Rurale debba morire di burocrazia".

In giugno abbiamo avuto l'Assemblea Annuale, svoltasi quest'anno in maniera assolutamente anomala senza la presenza fisica dei Soci. Le restrizioni sanitarie ci hanno purtroppo costretti ad avvalerci del "rappresentante designato" e personalmente spero e mi auguro che sia la prima e anche l'ultima volta che dobbiamo svolgere l'Assemblea con queste modalità in quanto veramente è mancato il confronto con i Soci. L'Assemblea rappresentava anche un importante appuntamento elettorale con il rinnovo

della Presidenza, la rideterminazione del numero dei Consiglieri ed il rinnovo del Collegio Sindacale. Pur nelle modalità anomale appena ricordate i Soci vi hanno partecipato in numero elevato (quasi 1600) e di questo li dobbiamo calorosamente ringraziare. Personalmente devo ringraziare per il largo consenso con cui i Soci mi hanno voluto riconfermare alla presidenza per il prossimo triennio. Ci avviciniamo al Natale ed è tempo di auguri. Sarà un Natale diverso quello del 2020, sicuramente meno commerciale e più francescano di quanto eravamo abituati negli ultimi decenni. Forse, cercando comunque di essere positivi, sarà l'occasione per riscoprire gli aspetti più genuini di questa Festa. Ed è questo, cari Soci, l'augurio più sincero che voglio rivolgere a tutti voi, quello di trascorrere un Natale in armonia e serenità, vicino ai vostri familiari ed ai vostri cari. Buon Natale e Felice Anno Nuovo a tutti!

*Il Presidente*  
Claudio Valorz

messaggio pubblicitario con finalità promozionale. I fogli informativi sono disponibili presso le filiali della Cassa Rurale.

## Alcuni dati al 30 settembre 2020

Il Presidente ha già accennato a quelle che sono le previsioni per la chiusura dell'esercizio 2020, che si prospetta positiva nonostante tutte le difficoltà che ci hanno accompagnato per tutto l'anno. Di seguito andremo ad analizzare i dati relativi alla Raccolta da Clientela e agli Impieghi alla Clientela, evidenziandone il loro saldo civilistico al 30 settembre 2020, ricordando che il bilancio li evidenzierà invece al loro valore IAS in base ai criteri contabili in vigore.

La raccolta dalla Clientela a fine settembre 2020 ammonta complessivamente a 704,571 mln di euro con un incremento del 4,38% rispetto a fine 2019, un aumento molto importante di circa 30 mln di euro. La raccolta diretta si attesta a 460,811 mln con un incremento del 5,83% e, più nel dettaglio, la raccolta a vista aumenta del 6,03% e quella a scadenza del 5,27%. Analizzando le varie forme tecniche, si evidenzia un forte aumento delle somme depositate sui Conti correnti (326,093 mln di euro con un aumento del 6,64%) e sui Depositi vincolati (15,576 mln di euro rispetto ai 2,124 mln di euro di fine 2019); di contro sono in forte riduzione i Prestiti obbligazionari che ammontano a 63,221 mln di euro (-11,39%). Ciò a conferma, ormai da qualche anno, di come la Clientela tenda a mantenere molta liquidità sui Conti correnti, ad investire presso la Cassa Rurale a breve termine, oppure a scegliere, come vedremo, altre forme di investimento. La raccolta amministrata vede un decremento del 7,04% attestandosi a 60,303 mln di euro mentre la raccolta gestita prosegue il trend di crescita con un saldo a fine settembre di 183,456 mln di euro rispetto ai 174,737 mln di euro del 31 dicembre 2019. Nel dettaglio la raccolta gestita vede un importante aumento del comparto della Banca Assicurazione il cui saldo si attesta a 73,356 mln di euro (+11,86%) mentre il valore dei

Fondi e delle Gestioni Patrimoniali è sostanzialmente invariato intorno ai 110 mln di euro (+0,86%); è però da sottolineare la forte perdita di valore che il comparto ha subito la scorsa primavera e non completamente recuperato nei mesi successivi.

	dicembre 2019	giugno 2020	settembre 2020	
C/C Raccolta	305.787.583	305.298.429	326.092.899	6,64%
Depositi liberi	14.889.380	14.402.316	13.962.493	-6,23%
C/C Valuta	494.600	556.121	494.446	-0,03%
<b>Totale raccolta a vista</b>	<b>321.171.563</b>	<b>320.256.865</b>	<b>340.549.838</b>	<b>6,03%</b>
Certificati di deposito	40.772.500	41.288.500	41.463.500	1,69%
Prestiti obbligazionari	71.348.910	63.741.910	63.220.910	-11,39%
Depositi vincolati	2.123.702	14.228.484	15.576.484	633,46%
<b>Totale raccolta a scadenza</b>	<b>114.245.112</b>	<b>119.258.894</b>	<b>120.260.894</b>	<b>5,27%</b>
<b>Totale raccolta diretta</b>	<b>435.416.674</b>	<b>439.515.759</b>	<b>460.810.732</b>	<b>5,83%</b>
Titoli di terzi	64.873.158	60.647.452	60.303.433	-7,04%
<b>Totale raccolta amministrata</b>	<b>64.873.158</b>	<b>60.647.452</b>	<b>60.303.433</b>	<b>-7,04%</b>
Gestioni di terzi in delega	43.536.610	41.341.754	41.959.520	-3,62%
Quote OICR	65.624.906	65.042.520	68.141.328	3,83%
Banca Assicurazione	65.575.773	70.785.473	73.355.640	11,86%
<b>Totale raccolta gestita</b>	<b>174.737.290</b>	<b>177.169.747</b>	<b>183.456.489</b>	<b>4,99%</b>
<b>Totale raccolta indiretta</b>	<b>239.610.448</b>	<b>237.817.199</b>	<b>243.759.922</b>	<b>1,73%</b>
<b>Totale raccolta</b>	<b>675.027.122</b>	<b>677.332.958</b>	<b>704.570.654</b>	<b>4,38%</b>



### CONTODEPOSITO

Meglio di un materasso

 Casse Rurali Trentine

le Banche della comunità.

Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. I fogli informativi sono disponibili presso le filiali della Cassa Rurale.



Continua da pagina 3

Analizzando la scomposizione della raccolta tra diretta e indiretta possiamo notare come i valori al 30 settembre 2020 siano sostanzialmente in linea con quelli di fine 2019 e anche di giugno 2020; la variazione più evidente riguarda il rapporto della composizione della raccolta gestita dove il peso della Banca Assicurazione passa dal 37,53% al 39,99%.

	dicembre 2019	giugno 2020	settembre 2020
% Raccolta diretta	64,50%	64,89%	65,40%
% Raccolta amministrata	9,61%	8,95%	8,56%
% Raccolta gestita	25,89%	26,16%	26,04%
% Gestita/Raccolta diretta	40,13%	40,31%	39,81%
% Gestita/Totale raccolta	25,89%	26,16%	26,04%
% Fondi e GP/Raccolta gestita	62,47%	60,05%	60,01%
% Assicurativo/Raccolta gestita	37,53%	39,95%	39,99%

Gli Impieghi lordi alla Clientela a fine settembre evidenziano complessivamente un aumento dello 0,14% attestandosi a 344,876 mln di euro. Analizzando le varie forme tecniche è evidente l'elevata riduzione degli utilizzi di Conto corrente (-30,46%) che si attestano a 38,290 mln di euro, mentre di contro aumentano del 7,51%, i Mutui, che si attestano a 296,119 mln di euro; tale aumento risente positivamente delle moratorie concesse (in sostanza della proroga delle scadenze) e dei nuovi mutui concessi a seguito delle varie iniziative intraprese sia a livello nazionale che provinciale per il sostegno dell'economia in conseguenza della crisi dovuta al COVID (es. Mutui Ripresa Trentino). Le posizioni classificate a Sofferenza calano del 24,76% attestandosi a 10,467 mln di euro.

	dicembre 2019	giugno 2020	settembre 2020	
Impieghi a vista	55.060.448	46.054.427	38.289.538	-30,46%
Mutui	275.427.831	283.781.083	296.119.222	7,51%
Totale	330.488.279	329.835.510	334.408.760	1,19%
Sofferenze	13.911.240	10.749.233	10.466.974	-24,76%
Totale Impieghi	344.399.519	340.584.743	344.875.734	0,14%

Il rapporto fra gli impieghi alla Clientela e la raccolta diretta al 30 settembre 2020 è del 74,84% rispetto al 79,10% del 31 dicembre 2019.

	dicembre 2019	giugno 2020	settembre 2020
% Impieghi totali/Raccolta diretta	79,10%	77,49%	74,84%
% Impieghi Senza sofferenze/Raccolta diretta	75,90%	75,05%	72,57%

I Fondi Propri al 30 settembre 2020 ammontano a 74,404 mln di euro, in aumento di circa 3,3 mln di euro rispetto al 31 dicembre 2019; le Attività di rischio ponderate si attestano invece a 305,595 mln di euro rispetto ai 343,156 mln di euro di fine 2019. Il rapporto fra i due valori è pari al 24,35% rispetto al 20,71% di fine 2019. Ciò esprime quindi un'elevata solidità della Cassa Rurale.

	31 dicembre 2019	30 settembre 2020
Fondi Propri	71.066.018	74.403.506
Attività di rischio ponderate	343.155.997	305.594.799
Totale fondi propri/Attività di rischio ponderate (Total capital ratio)	20,71%	24,35%



Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. I fogli informativi sono disponibili presso le filiali della Cassa Rurale.

# Superbonus 110%, un'occasione da non perdere

Il decreto legge 19 maggio 2020 (c.d. decreto rilancio), convertito nella Legge nr. 77 del 17 luglio 2020, introduce importanti misure a sostegno del lavoro e dell'economia ed in particolare all'art.119 incrementa al 110% l'aliquota di detrazione sulle spese destinate agli interventi di efficientamento energetico degli edifici e/o di adeguamento sismico (c.d. Superbonus). La detrazione sarà recuperabile in quote costanti nei 5 anni solari successivi all'esecuzione e pagamento dei lavori.

Gli interventi che più possono interessare la nostra Clientela sono quelli effettuati sulle parti comuni dei condomini, dalle persone fisiche al di fuori dell'esercizio di attività di impresa, arti e professioni, su un numero massimo di 2 unità immobiliari (ferme restando le opere sulle parti comuni, nonché quelle per gli interventi antisismici che non hanno limitazione sul numero di edifici su cui si può intervenire).

L'incentivo riguarderà i lavori realizzati e pagati tra il 1 luglio 2020 e il 31 dicembre 2021, per gli interventi (c. d. trainanti) di:

- isolamento termico degli edifici (cappotto, coibentazione del tetto);
- sostituzione degli impianti di riscaldamento;
- adozione di misure antisismiche per gli immobili ubicati nelle sole zone sismiche 1,2,3

In merito agli interventi antisismici, ricordiamo che la Val di Sole ricade in zona 4 per cui non è interessata dall'agevolazione, contrariamente alla Valle Camonica che ricade in zona 3.

La stessa detrazione fiscale del 110% è applicabile anche ai seguenti interventi (c.d. interventi trainati), purché realizzati congiuntamente ad almeno uno degli interventi "trainanti" e nei limiti dello stesso periodo temporale:

- interventi di efficientamento energetico di cui all'art.14 del



**SUPERBONUS**

**Approfitta della super-agevolazione fiscale per ristrutturare casa**

D.L.63/2013, nei quali rientrano, a titolo di esempio, la sostituzione degli infissi, la posa in opera di schermature solari, l'installazione di pannelli solari per la produzione di acqua calda, l'installazione di dispositivi multimediali per il controllo a distanza degli impianti di riscaldamento, entro i limiti massimi di spesa previsti dalla vigente normativa;

- impianti fotovoltaici connessi alla rete elettrica entro una spesa massima di 48.000 euro e comunque nel limite di 2.400 euro per ogni kWp installato;
- installazione contestuale o successiva di sistemi di accumulo integrati negli impianti fotovoltaici agevolati alle stesse condizioni, negli stessi limiti di spesa complessiva e comunque entro il limite massimo di 1.000 euro per ogni kWh di capacità di accumulo;
- installazione colonnine per la ricarica di veicoli elettrici negli edifici con un tetto di spesa massima agevolabile di 3.000 euro;

La detrazione spetta ai soggetti che possiedono o detengono l'immobile oggetto dell'intervento al momento di avvio dei lavori o del pagamento delle spese (se antecedenti all'inizio lavori):

- proprietario;
- nudo proprietario;
- titolare di diritto reale di godimento (es. usufrutto);
- detentore dell'immobile in base ad un contratto di locazione o di comodato;
- familiari del possessore o detentore dell'immobile.

Tutti i lavori dovranno rispettare i requisiti minimi di legge in termine di performance ed essere eseguiti a regola d'arte in maniera da garantire, quale requisito essenziale, il miglioramento di almeno due classi energetiche dell'edificio, ovvero, se non possibile, il conseguimento della classe energetica più alta.

Le nuove disposizioni che consentono di fruire della detrazione del 110%

Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. I fogli informativi sono disponibili presso le filiali della Cassa Rurale.



Continua da pagina 5

sulle spese citate, si aggiungono e sono cumulabili a quelle già vigenti che disciplinano le detrazioni dal 50% al 90%, quali sono ad esempio:

- recupero del patrimonio edilizio (c.d. Bonus ristrutturazioni);
- riqualificazione energetica degli edifici (c.d. Ecobonus);
- recupero o restauro delle facciate degli edifici esistenti (c.d. Bonus facciate).

Una delle novità più rilevanti introdotta dall'art.121 del Decreto Rilancio, è la possibilità prevista per i soggetti che sostengono spese nel 2020 e nel 2021, sia per interventi relativi al Superbonus che per gli altri (Bonus ristrutturazioni, Ecobonus, Bonus facciate, ecc.), di optare, in sostituzione dell'utilizzo diretto della detrazione fiscale spettante, alternativamente:

- per lo sconto in fattura per un im-

porto massimo non superiore all'importo al corrispettivo stesso;

- per la cessione del credito d'imposta corrispondente alla detrazione spettante, ad altri soggetti, ivi comprese le banche.

Di fatto le attuali disposizioni normative consentono di far rientrare appieno nella possibilità di sfruttare tutte le agevolazioni fiscali, soggetti che precedentemente ne erano esclusi in tutto o in parte (i c.d. incapienti fiscali). Fra questi possiamo citare i lavoratori e i pensionati a basso reddito, gli autonomi rientranti nel regime forfettario, gli agricoltori normalmente titolari di modesti redditi soggetti ad IRPEF.

Il presente articolo non è sicuramente esaustivo di tutti i lavori fiscalmente agevolati previsti dalla normativa, ma ci auguriamo possa essere di riflessione e di stimolo per tutti i nostri Soci e Clienti che intendessero cogliere l'occasione per migliorare ed

efficientare il proprio patrimonio immobiliare sfruttando al meglio le consistenti agevolazioni previste, nonché la possibilità di monetizzarle in tempi rapidi tramite la cessione dei crediti d'imposta.

Vista la complessità dei regolamenti, il primo consiglio è sicuramente quello di rivolgersi al proprio tecnico di fiducia per una prima verifica di tutte le opere che rientrano nelle agevolazioni fiscali (siano esse relative al 110% che alle altre aliquote) e successivamente predisporre dei preventivi per verificarne la sostenibilità finanziaria.

La Cassa Rurale rimane a disposizione dei Soci e Clienti per fornire tutte le informazioni riguardanti la cessione dei crediti d'imposta e per il loro successivo eventuale acquisto. Inoltre è disponibile a concedere i prefinanziamenti necessari al sostegno dei lavori, in attesa degli incassi derivanti dalla cessione dei rispettivi incentivi fiscali.

## Filiali

La notte del 2 ottobre alcuni ladri hanno preso di mira lo sportello automatico della nostra **filiale di Mestriago**. I banditi hanno applicato allo sportello automatico una carica di esplosivo e sono riusciti a sventrare il deposito delle banconote. La filiale della banca ha subito danni rilevanti; il locale d'ingresso, ove era posizionato lo sportello automatico, è stato completamente distrutto. Nel corso delle settimane successive si è dato il via al ripristino della filiale con il rifacimento dell'entrata, delle porte scorrevoli dei due sportelli di cassa, dell'impianto elettrico e di quello di allarme e videosorveglianza. Inoltre è stato ripristinato il controsoffitto e ritinteggiata la filiale. Lo sportello è stata riaperto a metà novembre e ad inizio dicembre è stato posizionato un nuovo sportello automatico ATM.

Presso la **filiale di Rabbi** sono stati eseguiti alcuni lavori per separare il primo piano, utilizzato per l'attività bancaria, dal secondo (ex Ufficio del Direttore di filiale). Il piano, da qualche anno non più utilizzato per i servizi bancari, è stato ceduto in comodato d'uso gratuito all'Associazione Amici della Sierra Leone. Ciò a dimostrazione della vicinanza della Cassa Rurale alle attività di volontariato.



*La filiale di Mestriago dopo l'assalto all'ATM e, in alto nella pagina a fianco, come si presenta oggi.*



Alcuni lavori hanno interessato anche la **filiale di Malè centro**; sono stati sostituiti gli arredi dei due sportelli di cassa per renderli più accoglienti e comodi per la Clientela.

Dal mese di marzo, a seguito dell'emergenza COVID19, la **filiale di Fucine** è rimasta chiusa per esigenze organizzative e la Clientela in questi mesi si è rivolta principalmente alla vicina filiale di Pellizzano. La filiale già da oltre un anno era aperta solamente al pomeriggio con l'impiego del Personale (Preposto di filiale, un Operatore di sportello e un Gestore Clientela Privata) che la mattina prestava servizio presso la filiale di Pellizzano, ma che ciò dal punto di vista organizzativo e di gestione del tempo si è dimostrato poco funzionale. Aggiungendo a ciò la necessità della

riorganizzazione della rete di vendita territoriale, più volte sollecitata anche dalla Capo Gruppo, il Consiglio di Amministrazione ha deciso la chiusura definitiva dello sportello a partire da metà novembre. Il servizio ai Clienti, che per la maggioranza già attualmente si recano in filiale in auto, viene comunque garantito dalla vicinanza delle filiali limitrofe della Cassa Rurale dei Comuni confinanti: Pellizzano e Vermiglio distano meno di due chilometri da quella di Fucine, quella di Cogolo dista cinque chilometri. Presso la struttura di Fucine rimarrà operativo un ATM. Oltre alla presenza fisica delle filiali sopra menzionate, preme sottolineare che la Cassa si è adoperata negli anni per creare figure professionali specializzate per seguire la Clientela nei vari ambiti: presso la filiale di Pellizzano è presente un Gestore Clientela Private che già da tempo segue i Clienti delle Filiali di Pellizzano e Fucine, mentre le Aziende sono da tempo affiancate da un Consulente Imprese.

Presso la **filiale di Dimaro**, da inizio dicembre è operativa un nuovo ATM evoluto. Oltre alla normale operatività di prelievo contanti, tipica di un ATM, i Clienti possono ora effettuare autonomamente anche le più classiche e basilari operazioni sul proprio Conto corrente: in particolare il versamento di banconote e di assegni. L'operatività è garantita 24 ore su 24 (con una breve interruzione tecnica dalle 19.15 alle 19.45 circa) e per operare è sufficiente accedere all'ATM evoluto tramite la propria Carta di Debito e il relativo codice segreto. Invitiamo quindi i Clienti ad utilizzare tale nuovo dispositivo, potendo chiaramente contare, durante l'orario d'ufficio, della consulenza da parte degli operatori.



*Lo sportello di Malè centro, dopo i lavori di sistemazione.*



## Premi allo studio

La Cassa Rurale Val di Sole ripropone, per il 19° anno, l'iniziativa "La Cassa Rurale premia lo Studio", con l'obiettivo di favorire gli studi medi/superiori e universitari di Soci o figli di Soci.

Le borse di studio sono rivolte a:

- studenti di scuola media inferiore, superiore e scuola professionale, diplomati nella sessione d'esami dell'estate 2020 (anno scolastico 2019/2020),
- laureati negli anni accademici 2019 e 2020, per quest'ultimo limitatamente alle lauree conseguite fino al 31.12.2020,
- laureati che hanno conseguito un dottorato di ricerca / specializzazione nel corso dell'anno 2020.

**Si ricorda il termine di presentazione delle richieste che è fissato al 31 dicembre 2020.**

Regolamento e moduli di richiesta sono disponibili presso le filiali e sul nostro sito [www.cr-valdisole.it](http://www.cr-valdisole.it) (nell'area Soci - Premi allo studio).

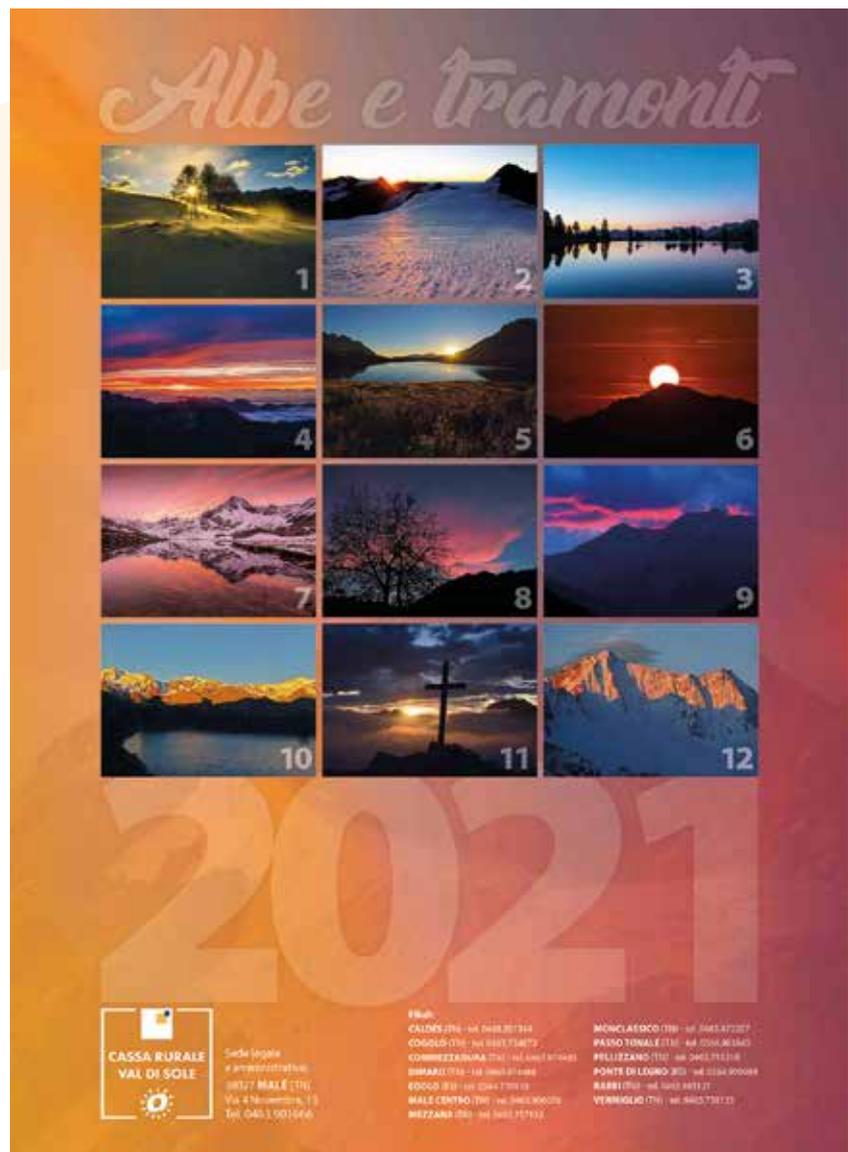
## Personale dipendente

Nel corso del 2020 hanno chiuso la loro esperienza professionale presso la Cassa Rurale Val di Sole per raggiunti limiti di età i colleghi Gino Zalla e Tiziano Dossi. La Cassa Rurale li ringrazia per la costante e fattiva collaborazione garantita negli anni del loro impiego ed augura loro un futuro sereno e pieno di soddisfazioni. Il Consiglio di Amministrazione ha deciso di colmare la carenza di organico venutasi a creare mediante l'assunzione di due nuovi Collaboratori: Angelica Pancheri e Mauro Maccani. A loro il benvenuto in Cassa Rurale e l'augurio di un pronto e proficuo inserimento tra le fila dei nostri Collaboratori.

## Calendario 2021

Con il Calendario 2021, la Cassa Rurale vuole portare una luce speciale nelle case dei Soci e dei Clienti. Riproposta sotto forma di "Concorso Fotografico", la raccolta delle immagini ha avuto infatti come titolo "Albe e tramonti". Dopo un anno "grigio", sia per il tema scelto per il calendario 2020 in ricordo degli antichi mestieri, sia per quanto il 2020 ha riservato al mondo intero, si è scelto di dare un tono di vitalità ai prossimi 12 mesi, ponendo il sole al centro, quale protagonista principale, e sfruttando le bellezze naturali della Val di Sole e dell'Alta Val Camonica come cornice di contorno. Il risultato è racchiuso in tanti scatti realizzati dai Soci e dai Clienti, che danno un senso di serenità, di spensieratezza e di voglia di voltare pagina.

Il Consiglio di Amministrazione quest'anno ha voluto premiare lo sforzo di coloro che hanno partecipato all'iniziativa, offrendo a tutti un "Buono acquisto" del valore di € 50,00. Gli autori delle foto pubblicate, scelte in ragione della qualità delle immagini e dei luoghi rappresentati, sono stati premiati con un ulteriore buono di € 50,00.



## Contributi alle Associazioni

Anche nel corrente anno la Cassa Rurale si è impegnata nel supportare economicamente le varie Associazioni ed Enti che operano sul territorio nei vari campi del sociale, dello sport, della cultura, del volontariato e per l'organizzazione di eventi e manifestazioni. Mantenendo fede al proprio senso di responsabilità sociale, sancito anche dallo Statuto, sono stati erogati alla data odierna quasi **300.000 euro** a beneficio del territorio. Anche attraverso queste iniziative la Cassa Rurale vuole affermare il proprio ruolo di sostegno alle esigenze della comunità ed in tal senso auspica un sempre maggior senso di reciprocità con le associazioni.

A marzo, al momento dell'esplosione della pandemia da COVID19, la Cassa Rurale si è fatta carico immediatamente delle necessità impellenti determinate dall'emergenza sanitaria, sostenendo i bisogni delle due Case di Riposo e dando sostegno economico ad alcune associazioni di volontariato che si sono prestate per l'organizzazione dei servizi di assistenza. Successivamente, come si vede dalla tabellina allegata, erogazioni importanti sono state riservate anche alle strutture ospedaliere di Cles e di Edolo.

Sostegno per emergenza covid-19	
Acquisto macchinario per sanificazione ambulanze Associazione 118 Trentino Emergenza di Pellizzano	6.000,00
Acquisto macchinario per sanificazione ambulanze Croce Rossa Italiana di Dimaro	3.300,00
Centro Servizi Socio Sanitari e Residenziali di Malé (Casa di riposo di Malé)	20.000,00
Azienda Pubblica di Servizi alla Persona dott. A.Bontempelli di Pellizzano (Casa di riposo di Pellizzano)	20.000,00
Fondazione Ugo Silvestri	2.000,00
ASST Valcamonica - Ospedale di Edolo	10.000,00
Azienda Servizi Sanitari - Ospedale Cles	30.000,00
Ospedali Valli del Noce	10.000,00
Associazione in Semplicità - progetto provinciale "Resta a casa passo io" nella Comunità della Valle di Sole	2.000,00
<b>Totale</b>	<b>103.300,00</b>

Arte e cultura	30.410,40
Assistenza	1.610,00
Attività ricreative	7.900,00
Culto	6.500,00
Eventi per la promozione del territorio	52.700,00
Istruzione-formazione	9.600,00
Manutenzione del territorio	500,00
Protezione civile	17.000,00
Ricerca scientifica	200,00
Sanità (COVID19)	103.300,00
Solidarietà	9.850,00
Sport	58.000,00
<b>Totale</b>	<b>297.570,40</b>

Per motivi organizzativi e di programmazione da parte della Cassa Rurale, ricordiamo alle Associazioni alcune semplici ma importanti "regole": le richieste di contributo devono essere presentate entro il **30 aprile di ogni anno** esclusivamente tramite l'apposito modello scaricabile dal sito internet della Cassa o richiedendolo presso le filiali. Inoltre per quanto riguarda le manifestazioni (gare sportive, ricorrenze, eventi), le richieste dovranno pervenire **almeno due mesi prima del loro svolgimento**, per fare in modo che la Cassa possa concordare le modalità di pubblicizzazione della propria immagine e visionarne anche il materiale pubblicitario.





## Gita sociale in Umbria

Cari amici, ben ritrovati al nostro annuale appuntamento di penna. Da anni la collaborazione tra Guidavacanze e Cassa Rurale Val di Sole, fa sì che, al rientro dalla gita sociale, il ricordo dei bei momenti passati assieme si possa perpetuare, vestendo i panni dei protagonisti di un suggestivo diario di viaggio.

È doverosa una premessa, i ringraziamenti alla Cassa Rurale Val di Sole per la rinnovata fiducia nel 2020, sono ancor più calorosi e sentiti dal profondo del cuore. Non voglio dilungarmi nel raccontare quanto questo sia un anno particolarmente sfidante, lo viviamo ogni giorno sulla nostra pelle, ma con coraggio la Cassa Rurale Val di Sole ha promosso ai propri Soci degli itinerari di viaggio, intuendo quanto questo momento tanto atteso, assumesse una valenza ancor maggiore in un periodo di privazioni e quasi totale annullamento di contatti sociali e relazioni interpersonali. È così che, tutti rispettosi e puntuali, mascherine ben posizionate e distanze mantenute correttamente, siamo potuti partire alla volta dell'Umbria, seppur in numero ridotto rispetto alle esperienze precedenti. Partiamo subito con la visita di Perugia, il capoluogo della regione celebre per le sue mura etrusche che ne custodiscono il prezioso centro storico, non possiamo non citare il Palazzo dei Priori, la Cattedrale e l'ottimo cioccolato! Proseguiamo con Assisi, tra i borghi più attraenti d'Italia: l'atmosfera è davvero particolare, qui tutto parla della storia di San Francesco, del suo amore per la vita vissuta in semplicità e per la natura. La Basilica dedicata al Santo e gli altri siti francescani sono importanti testimonianze della magnificenza di Giotto ed altri illustri artisti medievali e rinascimentali. Continuiamo il nostro viaggio a Spoleto alla scoperta del suo immenso patrimonio storico artistico e del fascino della natura circostante, un tripudio di uliveti, vigneti



e cascate. Dedichiamo poi una giornata alla visita dell'incantevole Spello, caratterizzata da vicoli e scorci unici, proseguendo poi a Bevagna e Montefalco, due tipici borghi dalla bellezza sospesa nel tempo. Chiudiamo il nostro viaggio a Gubbio dove la storia si fonde con lo splendore dei palazzi e la sua Piazza Grande, cuore pulsante della città.

Ringrazio personalmente il presidente della Cassa Rurale Val di Sole, Claudio Valorz, per aver viaggiato con noi supervisionando il gruppo, che ha molto apprezzato la sua presenza in un momento così particolare come quello che tutti stiamo vivendo.

Colgo l'occasione per augurare a tutte le famiglie dei Soci e Clienti della Cassa Rurale un sereno Natale, e che il prossimo anno ci riservi salute, sorrisi, viaggi, strette di mano ed abbracci. Guidavacanze non vede l'ora di incontrarvi ed accompagnarvi in tutta sicurezza nella prossima avventura!

Guidavacanze Agenzia Viaggi  
Raffaella Groaz

# Anticipare: la Val di Sole non sta a guardare

A partire dalla scorsa primavera, la pandemia ci ha chiesto di reinventare abitudini quotidiane, metodi di lavoro e modalità di fruizione della formazione, creando un'improvvisa discontinuità e accelerando da un lato il nostro avvicinamento alla tecnologia, e dall'altro ponendoci dei limiti alla relazione e al confronto.

Questo cambiamento sta toccando tutti senza distinzioni: le città come le valli.

Per questo la nostra Cassa Rurale, confermandosi quale soggetto promotore anche dello sviluppo sociale della nostra comunità, ha avviato internamente dei momenti di riflessione su questo tema. E ora intende guidare un progetto pluriennale, **rivolto innanzitutto ai giovani**, ma che possa coinvolgere anche famiglie e imprese, per la creazione di una energia nuova e propositiva per raccogliere la sfida di "stare al passo" o meglio ancora anticipare un mondo che evolve rapidamente.

Il progetto sarà di natura educativa (dal latino *edùcere* = tirare fuori), quindi volto a mettere i partecipanti e la comunità nella condizione di guardare dentro di sé per conoscere le proprie attitudini e le proprie aspirazioni e di trovarne possibili applicazioni virtuose, anche a livello collettivo.

L'obiettivo di sostegno allo sviluppo territoriale e alla innovazione sociale è perseguito attraverso strumenti pratici e metodi di osservazione della realtà inconsueti, che consentano di essere competitivi come persone e come territorio.

I temi saranno affrontati con modalità partecipative, basate sul coinvolgimento attivo dei singoli in termini di idee, conoscenze ed esperienze. Riguarderanno, a titolo esemplificativo, l'orientamento al lavoro e alla conoscenza di sé, lo sviluppo di competenze digitali, il supporto alla giovane imprenditorialità (ovvero il saper agire con spirito d'iniziativa e proattività per il proprio sviluppo professionale e personale) e l'educazione alla sostenibilità come leva di sviluppo economico.

Questo articolo è il primo annuncio informativo, ma soprattutto vuole essere un invito ai giovani e alla Comunità a unirsi a questo progetto a servizio del nostro territorio. La possibilità è di andare oltre il significato di Soci inteso come "coloro che sono associati per determinati interessi" e di aprire un confronto costruttivo per un futuro responsabile, generando innovazione anche grazie alle esperienze dei singoli individui. Teniamoci pronti a reinventare il nostro futuro!



*Alba al Lago Corvo - Foto Sergio Peroceschi*



Un'emozione che continua.  
**INSIEME,  
ANCORA PIÙ FORTI.**

[gruppocassacentrale.it](http://gruppocassacentrale.it)